

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 61 (1970)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zeitschriftenrundschau des SEV (19)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen.  
Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.  
Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

### 1 Grundlagen und Theorie *Techniques de base, théorie*

- 517.512.2 : 621.372.5  
W. Klein: **Die quantisierte Fourier-Transformation.** AEÜ 23(1969)6, S. 295...300.
- 53.084-184 : 621.317.39  
P. Conrad und J. Heinze: **Anlage zum digitalen Messen von Wegen und Winkeln.** Elektronik 18(1969)8, S. 229...232.
- 53.089.6 : 621.317.7 : 621.395.61  
P. Kussin: **Über die Freifeldkalibrierung druckempfindlicher Mikrophone im Substitutionsvergleich.** Hochfrequenztechn. und Elektroakustik 78(1969)6, S. 221...226.
- 53.089.6 : 53.087.62 : 621.317.342 : 621.317.361.029  
R. Stecher: **Verfahren zur Übertragung von Normalfrequenzen.** Nachrichtentechnik 19(1969)7, S. 268...272.
- 535.211 : 624  
D. Dettmers: **Der Laser im Bauwesen.** Schweiz. Bauztg. 88(1970)13, S. 273...281.

### 15 Elektrische Nachrichtentechnik *Télécommunications*

- 621.397.132 : 621.376.029.33  
G. Lunn: **A monolithic wideband synchronous video detector for color TV.** Trans. IEEE BTR 15(1969)2, p. 159...166.
- 621.397.132 : 621.397.62 : 621.382.3  
H. Schat: **Thyristor und Transistor in stabilisierten Netzteilen von Farbfernsehempfängern.** ETZ-B 21(1969)19, S. 458...461.
- 621.397.132 : 621.397.62.049.75  
L. H. Hoke: **A monolithic color processing circuit.** Trans. IEEE BTR 15(1969)2, p. 151...158.
- 621.397.132 : 621.397.743 : 621.391.883  
C. A. Siocos: **Statistical principles in the supervision of technical performance in the color television network of the CBC.** Trans. IEEE BC 15(1969)2, p. 33...38.
- 621.397.132-533.56  
M. S. Snitzer: **Automatic tint control for color-TV.** Electronics Wld. 82(1969)3, p. 30...31 + 78.
- 621.397.27.029.33  
F. Davidoff: **Status report on video standards: IEEE video signal transmission subcommittee.** Trans. IEEE BC 15(1969)2, p. 27...32.
- 621.397.3 : 681.323  
R. C. Brainard and J. C. Candy: **Direct-feedback coders: Design and performance with television signals.** Proc. IEEE 57(1969)5, p. 776...786.
- 621.397.61 : 621.372.632  
H. J. Heun und H. Schnitger: **Paramétrische Frequenzumsetzer für 12 GHz.** Internat. elektron. Rdsch. 23(1969)7, p. 170...172.
- 621.397.61 : 621.376.32 : 621.376.22 : 621.316.729  
F. Boccazzini und G. Luzzatto: **The synchronous AM problem in FM TV transmitters.** Trans. IEEE BC 15(1969)3, p. 62...64.
- 621.397.61.087.4 : 621.397.132  
V. Richter und H. J. Thuy: **Möglichkeiten der Farbaufzeichnung.** Techn. Mitt. AEG-Telefunken 59(1969)5, S. 329...334.
- 621.397.621  
P. L. Mothersole: **Television receivers — a survey of current design trends.** Radio and Electronic Engineer 37(1969)6, p. 329...336.
- 621.398 : 629.786.058.76  
M. Pellet: **Le système de télécommunication du satellite Aurora.** Onde Electr. 49(1969)4, p. 421...426.

621.398 : 629.786.066  
J. L. Lavoisard: **Le système de télémesure du satellite Aurora.** ESRO I. Onde Electr. 49(1969)4, p. 427...434.

621.398 : 654.94  
F. Freyberger und O. Künzel: **Störungen erfasst und angezeigt.** Elektrotechnik 51(1969)9, S. 16...19.

629.7.058.54 : 621.396.933.42  
C. A. Rypinski: **Application of system design principles to high channel density airground telephone service.** Trans. IEEE VT 18(1969)1, p. 19...27.

629.7.058.54 : 621.396.75(430.1) : 621.396.676  
**Antenna system Raisting II.** Telecommun. J. 36(1969)11, p. 532...533.

629.7.058.54  
H. E. Weber: **Aircraft to satellite SHF communications.** Microwave J. 12(1969)10, p. 75...79.

629.786-519  
R. Gosman: **Le système de télécommande embarqué des satellites ESRO I et ESRO II.** Onde Electr. 49(1969)4, p. 435...441.

629.786.062.2 : 538.082  
J. Pelen, G. Guillemin et A. Schillinger: **Le magnétomètre de restitution d'attitude du satellite Aurora.** Onde Electr. 49(1969)4, p. 442...448.

### 16 Wirtschaftliches, Verschiedenes *Economie et divers*

164.22 : 681.325.65  
S. Towill: **Logic and the engineer.** Electronics and Power 15(1969)11, p. 382...385.

164.02 : 681.325.65  
**Logic Symbols — a quick look at the new British Standard.** Wirel. Wld. 75(1969)1410, p. 567.

62.004.6 : 658.56/.58  
E. Muff: **Bestimmung der technischen Zuverlässigkeit aus Umfragen.** Ind. Org. 39(1969)2, S. 77...78.

62.004.6 : 007  
W. Hartmann: **Zuverlässigkeit und Systemsicherheit.** Ind. Org. 39(1970)2, S. 79...81.

62.004.6 : 65.012.122  
P. Schaltegger: **Mathematische Zuverlässigkeitstheorie. Eine Übersicht.** Ind. Org. 39(1970)2, S. 73...76.

620.9 : 347.4(430.2)  
W. Weineck und R. Ott: **Zur vertragsrechtlichen materiellen Verantwortlichkeit bei der Lieferung und Abnahme von Elektroenergie, Gas und Wärme.** Energieanwendung 18(1969)8, S. 173...177.

620.9(494)  
**Standortbestimmung der schweizerischen Energiewirtschaft und daraus sich abzeichnende Entwicklungstendenzen.** Bull. SEV 60(1969)24, S. 1153...1168.

620.9 : 65.016.4  
F. Lanzenberger: **Aktuelle kartellrechtliche Probleme der Energiepolitik.** Elektrizitätswirtsch. 68(1969)11, S. 375...380.

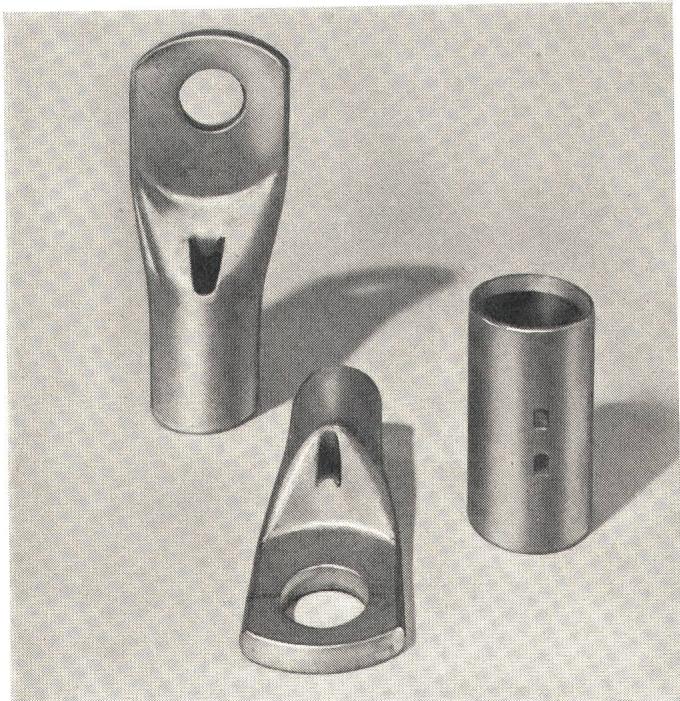
658.57.008  
E. Breuer und E. Meier-Windhorst: **Probleme der Forschungsorganisation. Aus einem Fachgespräch.** Ind. Org. 39(1970)1, S. 31...38.

681.842 : 681.846.7 : 389.6  
H. Schröer: **Die wichtigsten Normen der Phono- und Magnetbandgeräte-technik.** Techn. Mitt. AEG-Telefunken 59(1969)5, S. 339...340.

9 : 53.087.61 : 621.317  
R. H. Heiden: **Geschichte der elektrischen Messtechnik. Messwertschreiber.** Technica 18(1969)17, S. 1579...1586.

# ELPRESS

## Kupferverbinder für Kontaktpressung



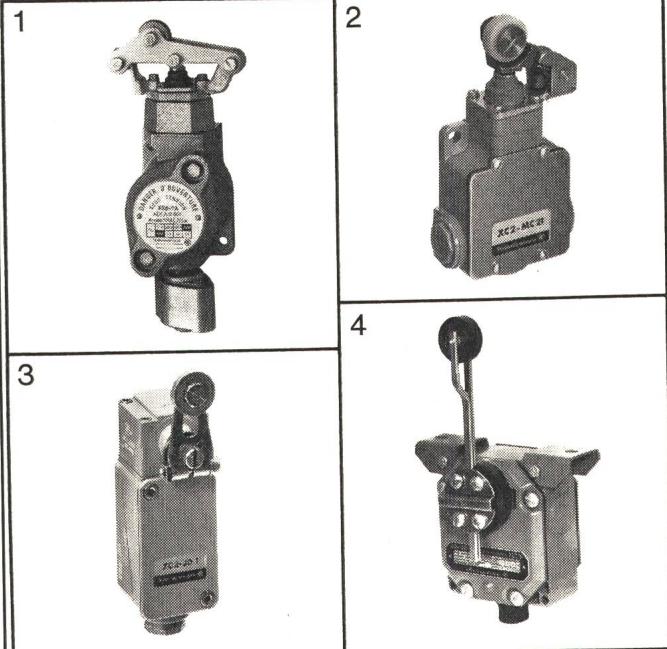
- ▶ zuverlässige Verbindung
- ▶ zeitsparende Montage
- ▶ keine Versteifung des Leiters
- ▶ kleiner Übergangswiderstand

Artikel	Type	Querschnitt mm <sup>2</sup>	Anwendung
Rohrkabelschuh verzinnt	KRD	0,75 - 400	Leiter verseilt allg. Installationen Apparatebau
Stossverbinder verzinnt	KSD	0,75 - 400	
Stossverbinder verzinnt	CUT	1,5 - 25	
Stossverbinder blank	CUTF	2,5 - 25	Freileitungen Leiter massiv
Rohrverbinder blank	CUL	16 - 120	
Rohrkabelschuh blank	CUL	25 - 120	
Abzweigklemmen	C	6 - 120	
Kabelschuhe gestanzt verzinnt	B	0,75 - 6	massiv Freileitungen Leiter verseilt allg. Installationen verseilt
Kabelschuhe gestanzt isoliert	A	0,75 - 6	
Flachsteckkontakte verzinkt	-	0,5 - 6	
Flachsteckkontakte isoliert	P	0,5 - 6	

- ▶ Ab Lager Zürich lieferbar
- ▶ Demonstration in Ihrem Betrieb
- ▶ Verlangen Sie Dokumentation, Preislisten und Muster

**Interelectronic**

Interelectronic E. Oertli, Kirchenweg 5  
8032 Zürich, Tel. 051/34 84 47



## Endschalter à gogo

Manche mögen's heiss ...

z. B. unsere bis 300 °C Dauertemperatur beständigen Endschalter

... oder scharf aggressiv!

behagt unseren korrosionsgeschützten Ausführungen für aggressive Atmosphären

... vielleicht gefährlich-explosiv?

Ex-geschützte Endschalter (und zahlreiche andere Ex-Schaltgeräte) bis Zündgruppe D und Explosionsklasse 3 (Abb. 1)

... bei viel, viel Nass (nein, nicht Alkohol!): Endschalter in Schutzart IP 65 und Spezialtyp für rauen Überbordbetrieb und ähnlich hohen Anforderungen

... berührungslos

Näherungsinitiatoren für hohe Schalthäufigkeit, mit komfortablem Ansprechbereich, wirklich zuverlässig!

... schlicht robust-ausdauernd-industriegerecht, gut für 10–20 Millionen und mehr Schaltspiele (je nach Typ und Kopf), wasser-, öl- und staubdicht:

**Serie XC2-MC:** geringer Platzbedarf, Sprungkontakte ÖS. (Abb. 2)

**Serie XC2-J:** «Heavy-duty»-Präzisions-Endschalter in Normal- und Steckausführung, wiederholgenau und langlebig, besonders viele Köpfe und Kontakte zur Wahl, Variante für zwangsläufigen Kontakt nach SUVA-Empfehlung (Abb. 3)

**Serie XC2-R:** Schwere Ausführung, z. B. für Hebezeuge und Förderanlagen, grosser Überhub, 2 elektrisch unabhängige Sprungschalter ÖS, Variante für Hauptstrom (Abb. 4)

**Serie XC1-A:** Standardausführung, Schutzart IP 40 oder IP 65, Tastschaltung als Ö, S oder Wechsler

TELEMECANIQUE hat den richtigen Endschalter, für jeden Einsatzzweck — ENDSCHALTER A GOGO



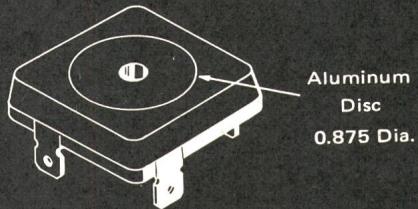
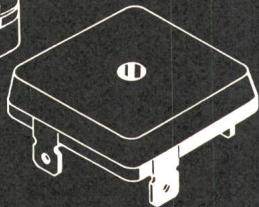
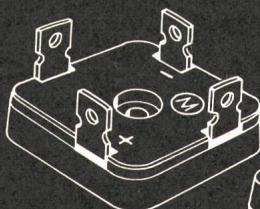
**Telemecanique**

Abt. 1, Südbahnhofstr. 14c, 3000 Bern, Telefon 45 66 81

# OmniRay

## INFORMATION

# *Neue* **Gleichrichter Brücken**



**Gross in der Leistung**  
**Zuverlässig**

bis 27 A durch eingebaute, isolierte Kühlscheibe  
durch glasspassivierte überdimensionierte Junction-  
oberfläche und Verwendung von Hybridtechnologie

**Klein in der Abmessung** 32×32×10 mm

**Klein im Preis** pro Ampere investieren Sie weniger als Fr. 1.– bei  
220 V Netzspannung in Ihrem Gleichrichter



Ausführliche Datenblätter

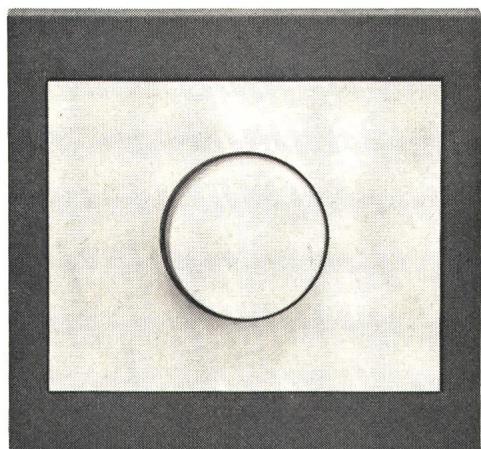


Ab Lager lieferbar

Maximale Werte	Symbol	-1	-2	-3	-4	-5	-6	
Periodische Spitzensperrspannung	V <sub>RM</sub>	50	100	200	300	400	600	V
Ausgangsgleichspannung Widerstandslast Kapazitive Last	V <sub>d</sub> c V <sub>c</sub> d	30 50	62 100	124 200	185 300	250 400	380 600	V V
Anschlusswechselspannung (≈RMS)	V <sub>r</sub>	35	70	140	210	280	420	V
Ausgangsgleichstrom T <sub>c</sub> = + 55 °C MDA 980 MDA 990	I <sub>o</sub> I <sub>o</sub>	12	—	—	—	—	—	A A
Stossstrom (1 Halbwelle)	I <sub>FM</sub> (surge)	—	—	300	—	—	—	A
Betriebstemperaturbereich	T <sub>J</sub> , T <sub>stg</sub>	—	—	—	—	—	—	°C
— 65 ... + 175 —								



# Altenburger Lichtsteuergeräte



## Licht nach Mass

Eine Bereicherung für Räume, in denen wir leben  
Anstelle der üblichen Unterputzschalter einsetzbar

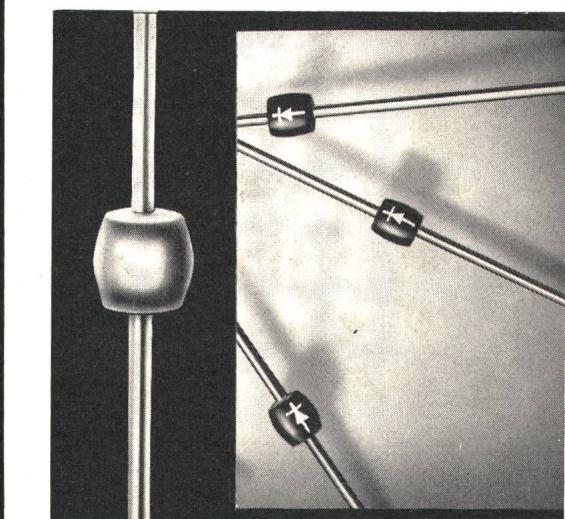
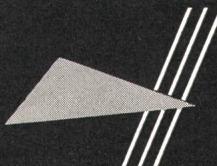
SEV geprüft

Den PTT-Bestimmungen gemäss entstört  
für Leistungen von 25 bis 400 Watt

**Altenburger Electronic GmbH**  
8280 Kreuzlingen, Seetalstrasse 62

Bitte fordern Sie Unterlagen über das gesamte Altenburger Lichtsteuergeräteprogramm an: Elektronische Saalverdunkler, Lichtkonstanthalter und Bühnenlichtsteuerungen

# SEMTECH



## Miniatu Silizium-Gleichrichter

Typ «METOXILITE»  
mit schneller Erholungszeit bis  $T_{rr}$  150ns standard

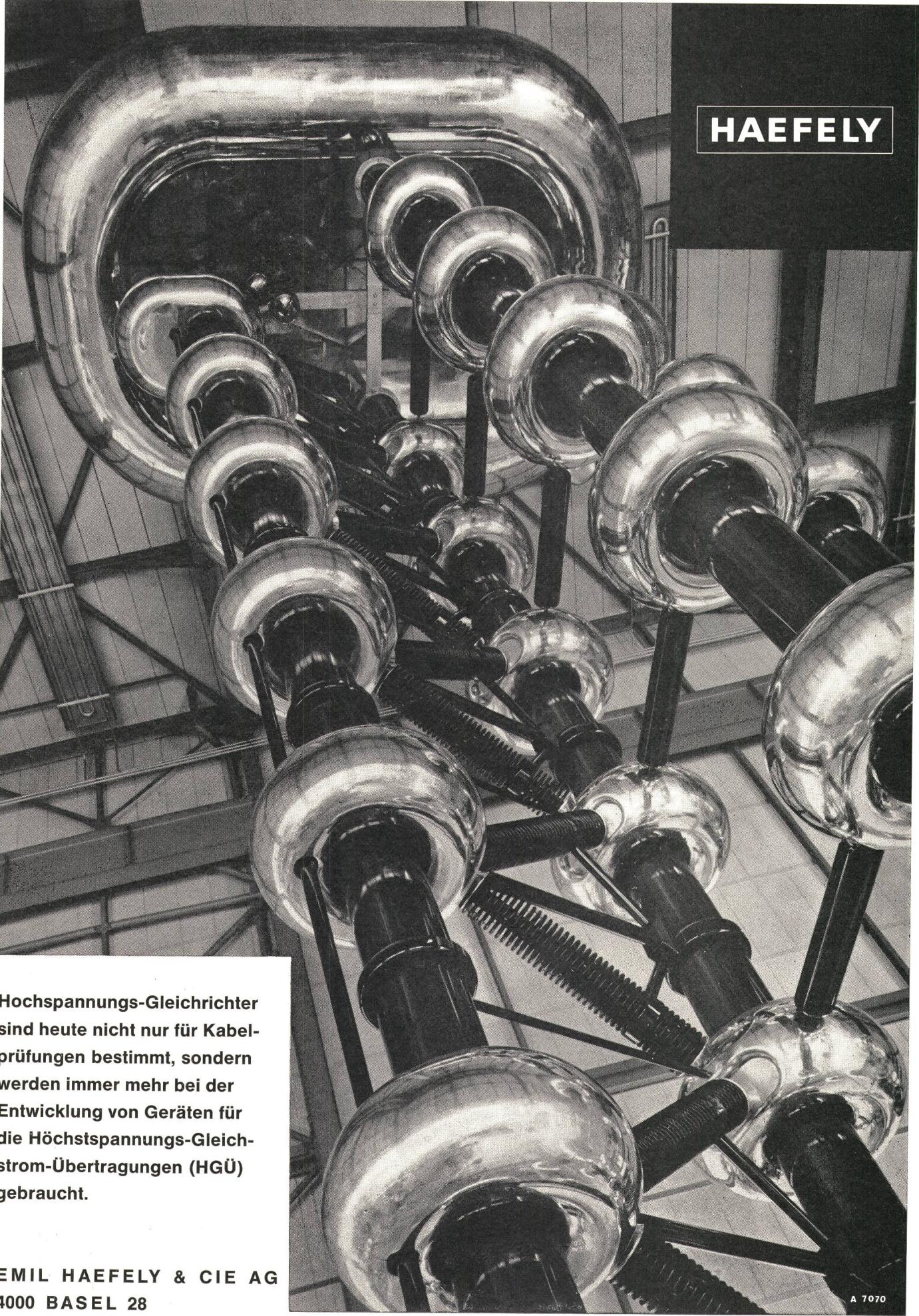
Serie S2F—SOF, 200—1000 V, 1 A bei 55 °C

Serie 3SF1—3SF4, 100—400 V, 3 A bei 55 °C

Serie 1 N5415—1 N5420, 50—600 V, 3 A bei 55 °C

Kondition der Erholungszeit:  
0,5 A Vorwärtsstrom zu 1,0 A Rückwärtsstrom;  
Erholungszeit der Diode gemessen bei Rückwärts-  
erholung auf 0,25 A.

**Bourns AG    Alpenstr. 1    6301 Zug    Tel. 042/2178 77**



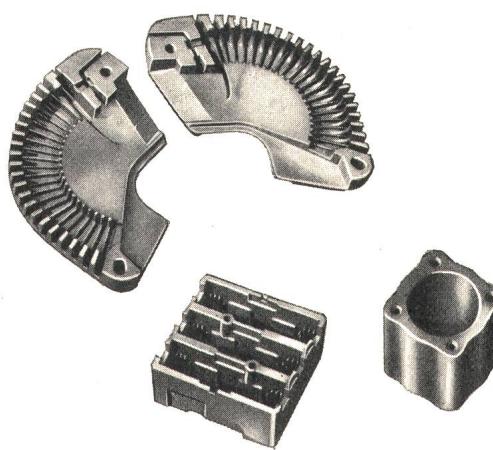
**HAEFELY**

Hochspannungs-Gleichrichter  
sind heute nicht nur für Kabel-  
prüfungen bestimmt, sondern  
werden immer mehr bei der  
Entwicklung von Geräten für  
die Höchstspannungs-Gleich-  
strom-Übertragungen (HGÜ)  
gebraucht.

**EMIL HAEFELY & CIE AG**  
**4000 BASEL 28**

A 7070

Keramische Isolierteile für die Elektro-Industrie  
Kataloge, techn. Unterlagen auf Anfrage.

**STETTNER & CO**  
LAUF BEI NÜRNBERG

Vertretung für die Schweiz: Henri Grandjean, 4153 Reinach BL, Tel. 061/76 18 93

# E-T-A

SCHALT-, SCHUTZ- UND STEUER-GERÄTE

Diese **einpoligen E-T-A-Überstromschutzschalter** wurden für extrem kleine Platzverhältnisse geschaffen:

1. thermischer Überstromschutzschalter  
**Mini-E-T-A 104-P30**  
mit von aussen unbeeinflussbarer Freiauslösung  
Nennspannung: 250 V ~, 24 V —,  
Nennstrom-Bereich:  
(in festen Stufen)  
0,05–3 A  
Max. Belastbarkeit:  
10 × Nennstrom
2. nur magnetischer Halbleiter-Schutzschalter  
**Printo-Magnetic 808**  
mit elektrisch getrenntem Signalkontakt  
(schliesst nach Auslösung)  
und mit elektrisch getrenntem Kontroll-Stromkreis  
(Erregung).  
Nennstrom-Bereich (in festen Stufen): 0,05–2 A;  
Nennspannung: 24 V —  
Max. Belastbarkeit: 20 A  
Bestens geeignet für den Einbau in Schaltplatinen und Steck-Karten.  
Bitte schreiben Sie uns, wenn Sie mehr über diese Neuheiten erfahren wollen.

**E-T-A**

ELLENBERGER & POENSGEN GmbH  
8503 Altdorf bei Nürnberg  
Telefon 09187 - 215 — Telex 06 / 24461  
Westdeutschland

Schweizer Vertretung:  
HENRI GRANDJEAN, 4153 REINACH BL, Tel. 061 76 18 93



## Am schnellsten mit einer STR-Rohrpost-Anlage

Trotz sorgfältiger Planung lassen sich nicht immer alle Abteilungen eines Betriebes so unterbringen, dass ihre räumliche Lage zueinander eine fliessende Abwicklung der Geschäftsvorgänge ergeben.

Hier bietet die moderne Technik wirksame Abhilfe. Mit einer Rohrpost kann praktisch alles transportiert werden, was sich im Laderaum einer Transportbüchse unterbringen lässt, Ver-

waltungspapiere, Warenmuster, Werkzeuge, Medikamente, Gussproben, Reparatur-Aufträge, Isotopen, Ersatzteile, usw.

Die **Standard Telephon und Radio AG, 8038 Zürich** baut für jeden Zweck die geeignete Anlage, und zwar von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur vollautomatischen wähl-scheibegesteuerten Grossanlage.

**STR**  
Ein ITT – Unternehmen

*Eine praktische Lösung...*

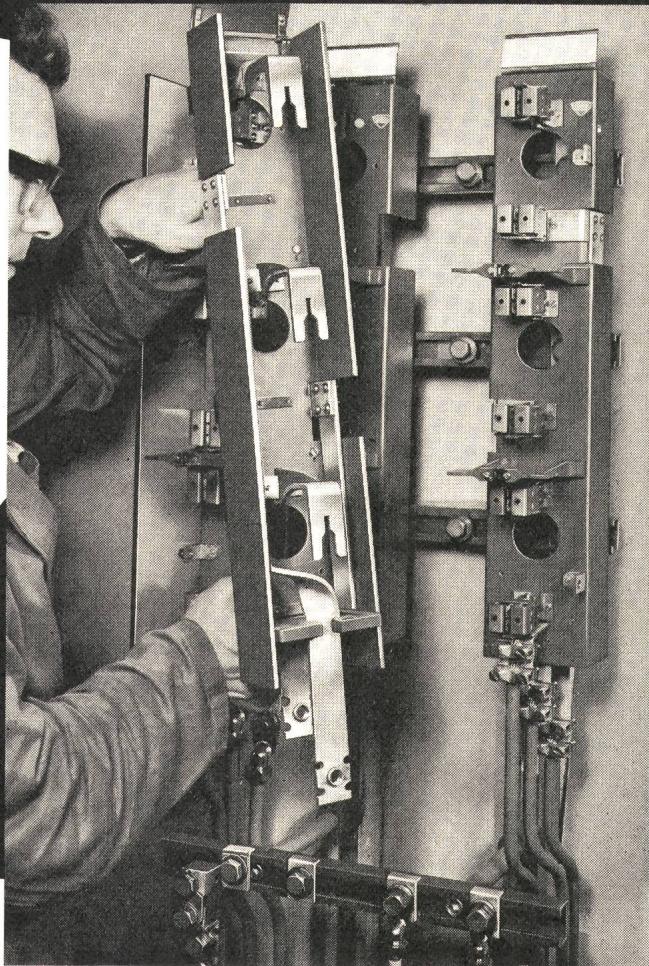
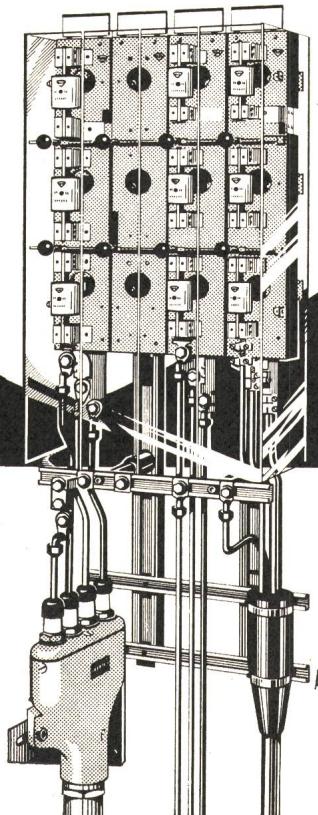
die NH-Vertikalsicherungen

# TRIBLOC



250-400-600 A

**Können unter Spannung  
montiert werden ohne irgend-  
welche Gefahr für das Personal**  
**Einfache und rasche Montage**  
**Elemente können untereinander  
ausgetauscht werden**  
**Bedeutender Platzgewinn**



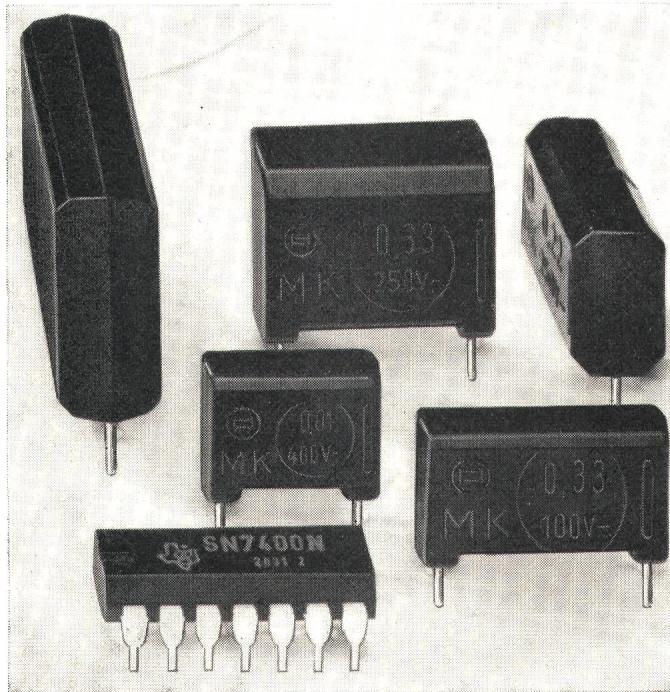
**GARDY SA GENÈVE**

TEL. (022) 25 02 26

**FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE  
FÜR HOCH- UND NIEDERSPANNUNG**

# **BOSCH**

## **MK-Kondensatoren**



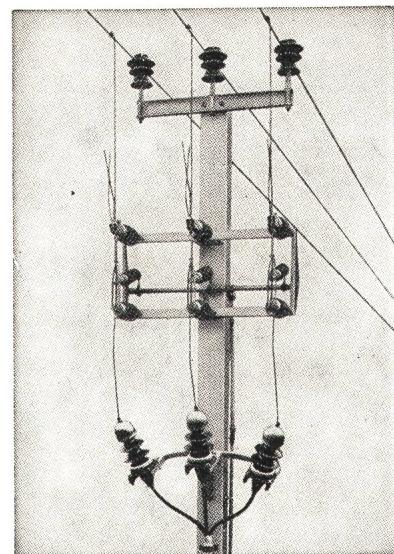
-  **metallisiertes Kunststoff-Dielektrikum**
-  **selbstheilend**
-  **überspannungsfest**
-  **hohe Isolationsgüte**
-  **induktivitätsarm**

Nennspannung bei +85 °C (-40 ... +85 °C)	Kapazitätsbereich Toleranzen ± 20%	zulässig überlagerte Wechselspannung (50 Hz)
100 V-	0,068 ... 6,8 $\mu$ F	60 V $\sim$
250 V-	0,022 ... 2,2 $\mu$ F	100 V $\sim$
400 V-	0,010 ... 1,0 $\mu$ F	160 V $\sim$

-  **kurzfristig lieferbar**
-  **Verlangen Sie Angebote und Datenblätter**

**FABRIMEX**

Fabrimex AG - Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70



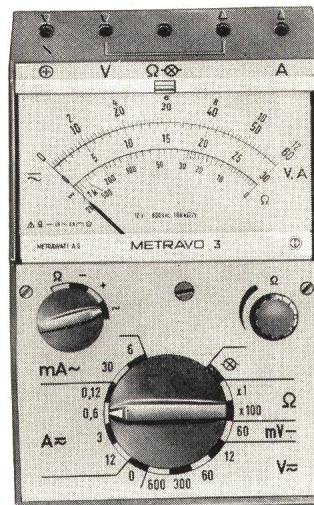
## **Freileitungsabzweigschalter 24 kV, 400 A.**

Kennen Sie den  
**Freileitungsabzweigschalter**  
(siehe Abbildung) und unsere übrigen  
**Freileitungs-Mastschalter?**

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne

*Alpha A.G. Nidau*

2560 Nidau (Biel)    Telephon (032) 2 46 92



**Metravo** mit Schmelzsicherung, Skalenlänge 72 mm, Genauigkeit  $\pm 1,5\% =$ ,  $\pm 2,5\% \sim$ , 27 bzw. 22 Messbereiche:

0-100 $\mu$ A = 0,6-6-30 mA $\rightarrow$ 0,12-0,6-3 A $\simeq$ 0-10/1000 k $\Omega$	
0-0,24-0,6-3 V = 12-60-300-600 V $\simeq$ 10 k $\Omega$ /V	Fr. 190.—
0-6-30 mA $\sim$ , 0,12-0,6-3-12 A $\simeq$ 0- 2/ 200 k $\Omega$	
0-60 mV = 12-60-300-600 V $\simeq$ 1666 $\Omega$ /V	Fr. 180.—

**Unigor** mit Schutzschalter, Skalenlänge 88 mm, Genauigkeit  
 $\pm 1\% = \pm 1,5\% \sim 42,48$  bzw. 30 Messbereiche:

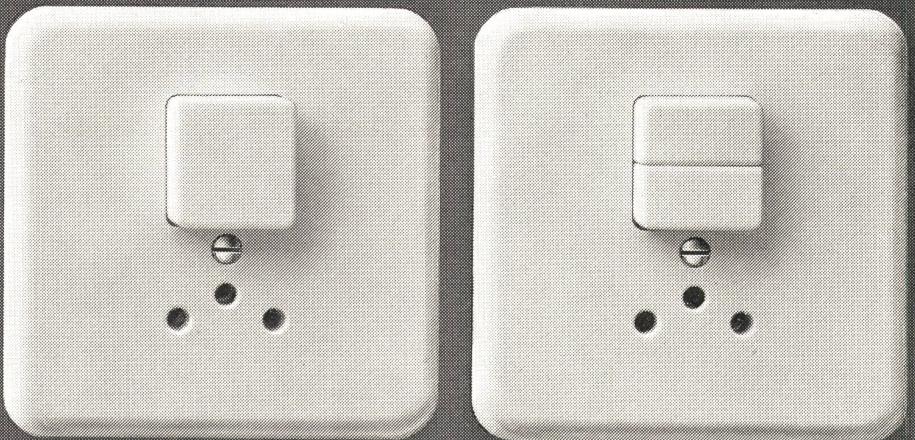
300 $\mu$ A ... 30 A	0,6 ... 1200 V	$\simeq$ , 12-	60 mV	$\_$	3,3 k $\Omega$ /V, 0,1/10/ 100 k $\Omega$
100 $\mu$ A ... 5 A	0,5 ... 5000 V	$\simeq$ ,	100 mV	$\_$	25 k $\Omega$ /V, 0,2/50/ 500 k $\Omega$
10 $\mu$ A ... 1 A	= 10 ... 1000 V	$\sim$	0,1-5000 V	100 k $\Omega$ /V, 0,2/50/5000 k $\Omega$	

**AG für Messapparate, Bern**

Feller-Kleinkombinationen  
Druckschalter-Steckdose Typ 12



*Feller*



Eleganter, formschöner Apparat in Grösse I. Druckschalter in den Sche-mata 0, 3,1 und 0/3.  
Feller-Kleinkombinationen bei jeder Zimmertüre installiert, erhöhen den Wohnkomfort!

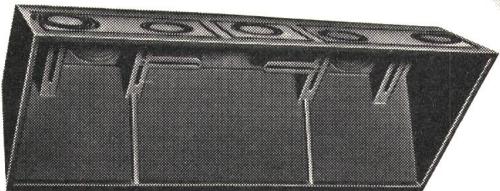
Adolf Feller AG Horgen  
Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 11

# AGRO

## Universal-Schalungskasten

hilft Ihnen mit zeit- und kosten-sparenden Bauteilen



Rationalisiert die Verlegung der Leitungen zum Tableau

- Kasten aus grauem flammwidrigem Kunststoff 200 x 95 x 53 mm
- Spart Montagekosten, erübrigt Spitzarbeiten
- Nach entfernen der Schalung können die Drähte sofort eingezogen werden
- Für den Zusammenzug vieler Leitungen als UP-Dose verwendbar

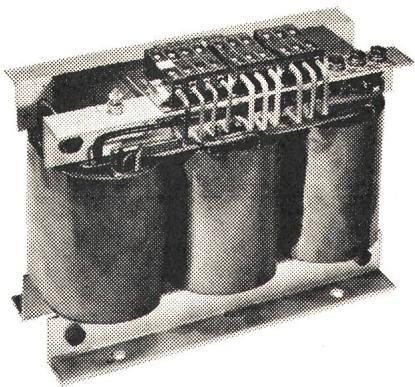
Wir  
lösen Ihre  
Anschlussprobleme

Rufen Sie uns... Tel. 064 47 21 61/62

**AGRO**  
AG  
CH-5502 Hunzenschwil

**AGRO**

**AGRO**



**SEV-geprüft**

## Dreiphasen-Transformatoren

verschalt und unverschalt bis ca. 150 kVA

Ein Beispiel aus unserem Programm

**O. DÜR AG 8046 ZÜRICH**  
WEHTALERSTRASSE 276 TELEFON 051-48 52 25  
**TRANSFORMATORENFABRIK**

Gesucht

### **Elektromonteur** als **techn. Angestellter**

für die Durchführung von sicherheits-technischen Prüfungen an Leuchten und dergleichen.

Bewerben mit guter Schulbildung, Berufserfahrung und Freude an schriftlicher Arbeit bietet sich Gelegenheit, selbständig in einem kleinen Team zu arbeiten.

Geboten werden zeitgemäßes Salär, 5-Tage-Woche, Sozialeinrichtungen, Kantine.

Handgeschriebene Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen, Lebenslauf, Zeugniskopien und spätestem Eintrittstermin sind erbeten an die

**Materialprüfanstalt des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins**  
Seefeldstrasse 301  
**8008 Zürich**  
Telefon: (051) 53 20 20



Wir suchen einen

### **Verkaufingenieur**

als Mitarbeiter im Innen- und Aussendienst.

Fachgebiet: kathodischer Korrosionsschutz, elektrische Trennstellen im Rohrleitungsbau.

**Wir erwarten:**

Verkaufserfahrung und eine diesem Posten entsprechende Ausbildung.

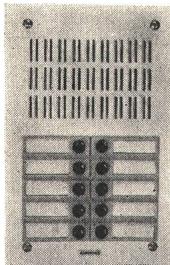
**Wir bieten:**

zeitgemässe Anstellungsbedingungen, selbständige Tätigkeit und angenehmes Arbeitsklima.

213

Offerten mit den üblichen Unterlagen bitte an:  
**Panelectra AG., Räffelstrasse 20, 8045 Zürich**, Tel. (051) 35 26 56

## Qualität - klarer Ton - AIPHON



- Gegensprechanlagen
  - Türsprechanlagen
  - Haustelephone
  - Industriesprechanlagen
- 1 Jahr Qualitäts-Garantie!



Spezialhaus für Sprechanlagen  
**LITEMA, Stauffacherstrasse 28, 8004 Zürich**  
Telefon (051) 23 39 17

**IDEAL** pour fixer les câbles et fils

Sans brides apparentes

Electricité Courants faibles Interphones

Téléphone Antennes TV

**CAFIX**

Breveté

André Vuillerminaz

case 5 1008 Prilly

Ø 021 24 58 13



Stelle gesucht:

## **Elektroingenieur-Techniker HTL**

kehrt Mitte August nach zweijährigem Auslandaufenthalt in die Schweiz zurück und sucht neuen Wirkungskreis.

225

### **Ausbildung:**

- Lehre als Elektromonteur
- Technikum Winterthur, Abt. Starkstrom

### **Praxis:**

- 4 Jahre in der Schweiz
- 2 Jahre im englischen Sprachgebiet

Projektierung elektrischer Installationen für Geschäftshäuser und Industrieanlagen

Offerten sind erbeten unter Chiffre B 225 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, 8021 Zürich.

Wir suchen

## **1 Elektrotechniker**

für die selbständige Bearbeitung von Installationsprojekten und Bauleitung.

218

Bewerber mit Erfahrung in Hochspannungs-, Starkstrom- und Schwachstromanlagen werden bevorzugt.

**Ingenieurbureau W. J A K O B, BIEL**

Maurerweg 10

2500 Biel, Tel. (032) 2 05 33

## **Flugsicherung Fernmeldetechnik**

**Wir suchen** für unsere technische Abteilung in Bern zwei

## **Ingenieure ETH**

bzw. gut qualifizierte

## **Ingenieur-Techniker HTL**

für Planung, Bau und Beschaffung (system engineering) von Anlagen im

**Flugsicherungsdienst:** Radar, Navigation, Flugverkehrsleitsysteme.

**Fernmeldedienst:** Kurzwellen-, Satelliten- und Kabelverbindungen, Endausrüstungen, Vermittlung.

Die Tätigkeitsgebiete verlangen insbesondere auch den Einsatz von Datenverarbeitungsanlagen.

### **Wir sind**

ein in technischer Hinsicht an der Spitze stehendes Unternehmen mit rund 1000 Mitarbeitern und besorgen als Hauptaufgaben den telegraphischen Nachrichtenverkehr mit Übersee (Telegraphie, Telex- und Datenübermittlung) sowie den Flugsicherungsdienst auf den schweizerischen Flughäfen Kloten, Cointrin und Belp.

### **Wir wünschen,**

dass unsere neuen Mitarbeiter über ein abgeschlossenes Hochschul- bzw. Technikumstudium in der Elektrotechnik, vorzugsweise in der Fachrichtung Hochfrequenz- oder Fernmeldetechnik, verfügen und einige Jahre Praxis aufweisen.

Dynamische Persönlichkeiten, die an der steten Expansion unserer Dienste mitzuarbeiten gewillt sind, und die dank ihrer guten Sprachkenntnisse in Deutsch, Französisch und Englisch zu Verhandlungen mit in- und ausländischen Organisationen, Fachgruppen und Spezialisten befähigt sind, scheinen uns besonders geeignet.

### **Wir bieten**

gründliche Einführung in den Aufgabenbereich (sowohl im In- wie im Ausland), selbständige Betreuung eines anspruchsvollen Fachgebietes, grosse Entwicklungsmöglichkeiten, zeitgemässes Besoldung.

ASSA 79.000.138

Falls Sie sich für eine Anstellung interessieren, erwarten wir gerne Ihre schriftliche oder telefonische Anmeldung.

223

**RADIO-SCHWEIZ AG, Technische Abteilung**

Postfach, 3000 Bern 25

Telephon (031) 41 33 31, Herrn Vizedirektor H. A. Laett verlangen.



Am Laboratorium für physikalische Chemie ist eine vielseitige und interessante Stelle für einen initiativen

229

## Fernmeldetechniker

P 44-1224

zu besetzen. Die Tätigkeit umfasst selbständige Entwicklung, Bau und Unterhalt von elektronischen Apparaten im Rahmen eines Forschungsprojektes. Das Arbeitsgebiet schliesst Hochfrequenzelektronik (bis 200 MHz), Puls-technologie, Audioelektronik und digitale Schaltelemente ein. Praktische Erfahrung auf einem oder mehreren dieser Gebiete ist erwünscht.

Weitere Auskünfte erteilt Telefon (051) 32 62 11, intern 2978 (Dr. Ernst). Interessenten sind eingeladen, ihre schriftliche oder mündliche Bewerbung einzureichen an Herrn Privatdozent

Dr. R. Ernst, **Laboratorium für physikalische Chemie der ETH,**  
8006 Zürich, Universitätstrasse 22.



Für die Projektierung und den Bau der vielgestaltigen und umfangreichen Fernmeldeanlagen für den Eisenbahnbetrieb suchen wir einen  
P 44-3461

## Ingenieur-Techniker HTL



Wir bieten:

Neuzeitliche Arbeitsbedingungen, gutbezahlte Dauerstelle, fortschrittliche Sozialleistungen, Verpflegungsmöglichkeit im Hause. Unsere Büros befinden sich in unmittelbarer Nähe des Zürcher Hauptbahnhofes.

227

Wir sind gerne bereit, uns persönlich näher über die vielseitigen Aufgaben, die Aufstiegsmöglichkeiten und das Anstellungsverhältnis mit Interessenten zu unterhalten.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns:

**BAUABTEILUNG KREIS III SBB,**  
Postfach, **8021 Zürich,**  
(Tel. 051/25 66 60, intern 2330).



Unser Projektierungsteam für Steuerungsanlagen soll weiter ausgebaut werden.  
P 25-9213

Wir möchten einem jüngeren, fähigen

## Elektrozeichner

interessante und abwechslungsreiche Aufgaben anvertrauen.  
224

Wenn Sie gerne selbständig arbeiten, Kundenkontakte schätzen und mit Freude in einem jungen Team mitwirken möchten, dann wartet auf Sie eine ausbaufähige Position mit guten Aufstiegsmöglichkeiten.

Schreiben oder telefonieren Sie uns. Wir geben Ihnen gerne nähere Einzelheiten bekannt.

**WEBER AG,**  
**Fabrik elektrotechn. Artikel und Apparate**  
**6020 Emmenbrücke, Telefon (041) 5 22 44, intern 256**

# SULZER

Für unser Elektrobüro der Abteilung **Werkanlagen** suchen wir einen initiativen

## Elektrotechniker

den wir als selbständigen Sachbearbeiter auf dem Gebiet der  
P 41-225/6604

## Kran- und Aufzugssteuerungen

einsetzen möchten.

Der Aufgabenbereich umfasst:

- Umbau und Modernisierung der bestehenden Anlagen in unseren Werken Oberwinterthur und Bülach
- Abnahmeprüfungen von neuen und umgebauten Kran- und Aufzugsanlagen

Erwünscht ist eine abgeschlossene technische Ausbildung sowie einige Jahre praktische Erfahrung in der Projektierung von elektrischen Steuerungen.

Dürfen wir Sie zu einer Besprechung einladen? Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Kontaktnahme (Telefon 052 81 36 30) unter Kennziffer 6604 mit unserem Personalbüro für technische Angestellte.

206

**Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
8401 Winterthur**

# EWZ

Für den Betrieb und Unterhalt der elektrischen Schutzeinrichtungen für die Anlagen unserer Kraft- und Unterwerke suchen wir einen

## Elektroingenieur

mit geeigneter Ausbildung und wenn möglich praktischer Erfahrung auf dem Gebiete des Relaischutzes.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, erwarten wir gerne Ihr Dienstangebot.

212

**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**  
Personaldienst  
Postfach, 8023 Zürich 1  
Telefon (051) 23 17 00

**BERNISCHE KRAFTWERKE AG**  
Betriebsleitung Spiez

Für das Betriebsbüro suchen wir einen

## Ingenieur-Techniker HTL

Das Arbeitsgebiet umfasst die Projektierung und den Bau von Hochspannungsleitungen, Transformatorenstationen und Niederspannungsverteilanlagen.

Wir bieten interessante und vielseitige Tätigkeit, zeitgemäße Anstellungsbedingungen und fortschrittliche Sozialeinrichtungen.

214

Wenn Sie sich für die vielseitige Stelle interessieren, wollen Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die **Bernischen Kraftwerke AG**, Betriebsleitung Spiez, 3700 Spiez, einreichen.

Wir sind ein gut eingeführtes, in lebhafter Entwicklung begriffenes **Unternehmen des Elektronik-Apparatebaus** in der **Region Zürich**. Wir sind spezialisiert auf **Relaisbau** und suchen zur Leitung unserer Produktion einen

## Betriebsleiter

Wir denken dabei an einen

## Elektro- oder Maschineningenieur

oder Praktiker mit entsprechender  
Weiterbildung

### Die Aufgabe umfasst

- Leitung der Fertigung mit rund 120 Mitarbeitern
- Organisation und Rationalisierung in der Produktion
- Oberleitung der Qualitätskontrolle
- Fragen des Nachwuchses und der Rekrutierung

### Wir erwarten

- Ausbildung als Techniker oder entsprechende Praxis und Weiterbildung
- Erfahrung in der Personalführung
- Spezialerfahrung im Relaisbau nicht Bedingung
- Idealalter 30–35 Jahre

### Wir bieten Ihnen

- eine sehr vielseitige, selbständige und entwicklungsfähige Aufgabe
- gutes Salär und Zusatzleistungen, den hohen Anforderungen entsprechend P 44-790-125
- Einführung durch den heutigen Stelleninhaber, der im selben Unternehmen in den Verkauf übertritt
- junge, menschlich aufgeschlossene Leitung

228

Interessenten bitten wir, dem unterzeichneten Personalberater eine Bewerbung mit Lebenslauf, handschriftlichem Begleitbrief und Zeugniskopien einzureichen. Er gibt Ihnen auf telefonische Anfrage auch gerne jede weitere gewünschte Auskunft.

**Dr. A. Gaugler**  
Alfred-Escher-Strasse 26

**8002 Zürich**  
Telefon (051) 36 16 36, Montag bis Freitag 11–12 und 16–18 Uhr.

Inseraten-Kenn-Nr. 185

Als Mitarbeiter im physikalischen Laboratorium suchen wir einen

## Elektroingenieur-Techniker HTL

mit abgeschlossenem Studium und wenn möglich einigen Jahren Industriearfahrung. 233

**Arbeitsgebiet:** OFA 54.050.090

Elektronik und physikalische Messtechnik in der Entwicklung und Fabrikationskontrolle von Feststofffraketenmotoren und in der Grundlagenforschung auf dem Gebiete des Abbrandes von Feststofftreibmitteln.

Wir sind ein eidgenössischer Betrieb, 3 km vom Thunersee entfernt gelegen. Als Wohnort kann ausser Wimmis auch Spiez oder Thun gewählt werden.

Rufen Sie bitte unseren Personaldienst an, damit wir Ihnen alle gewünschten Auskünfte erteilen können. Wir holen Sie gerne mit unserem Wagen am Bahnhof Spiez zu einer persönlichen Vorstellung ab.

**Personaldienst der Eidgenössischen Pulverfabrik Wimmis, 3752 Wimmis,**  
Telefon (033) 57 19 31

**BODENSEE-TOGGENBURG-BAHN**



Wir suchen

P 33-259

## Elektroingenieur HTL

(Schwachstrom, Elektronik)

Sein Aufgabenkreis umfasst die Projektierung, Bauüberwachung und Leitung des Unterhalts der Sicherungs-, Fernmelde- und Niederspannungsanlagen sowie die Beratung beim Unterhalt von elektronischen Apparaten des Fahrzeugparkes.

Für diese vielseitige, interessante und selbständige Arbeit sind Betriebserfahrungen auf einzelnen dieser Arbeitsgebiete erwünscht.

Sie finden bei uns ein aufgeschlossenes Arbeitsteam und zeitgemäße Anstellungsbedingungen mit gut ausgebauten Sozialleistungen. 221

Senden Sie bitte Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen an die **Direktion der Bodensee-Toggenburg-Bahn**, Postfach 380, 9001 St. Gallen.

# CKW

Für unsere grosse Installationsabteilung suchen wir einen ca. 30-35jährigen OFA 62.259.001/5

## Elektroingenieur-Techniker HTL

als **Kreischef**, mit praktischer Erfahrung im Hausinstallationsfach.

Der Aufgabenkreis umfasst die Ausarbeitung von Projekten und Kostenvoranschlägen, Besprechungen und technischen Beratungen von Behörden, Architekten und Bauherrschaften, Führung eines grösseren Mitarbeiterstabes und Überwachung der Arbeiten. Diese interessanten und vielseitigen Aufgaben bedingen Innen- und Aussendienst.

Wir bieten zeitgemäße Entlohnung, Pensionskasse, Fünftagewoche. 217

Anmeldungen sind zu richten an das Personalbüro der

**CENTRAL SCHWEIZERISCHEN  
KRAFTWERKE**  
Hirschengraben 33, 6002 Luzern, Tel. (041) 22 67 44

**Centralschweizerische Kraftwerke Luzern**



Wir suchen einen

P 05.3040

## Ingenieur-Techniker HTL

als Stellvertreter des Gruppenchefs eines stark expandierenden Geschäftszweiges, dem wir folgende Aufgaben übertragen möchten:

- Realisieren von Weiter- und Neuentwicklungen
- Erstellen der Schemata bis zur Kopierfähigkeit
- Projektstudien
- Kundenbesuche

Diese Stelle bietet ausgezeichnete Zukunftsmöglichkeiten und verlangt einen vollen Einsatz, den wir entsprechend zu honorieren bereit sind.

Bewerbungen sind erbeten an:

**Chr. Gfeller AG**, Brünnenstrasse 66,  
3018 Bern-Bümpliz, Telefon (031) 55 51 51

Signaltechnik – Elektronik – Automatik



Bekanntes Unternehmen für die Entwicklung und Fabrikation von Lichtsignalanlagen sowie industrielle Elektronik, in schön gelegenem Vorort von Luzern, sucht

## dipl. Elektroingenieur

der Fachrichtung Fernmeldetechnik

mit Erfahrung oder Ausbildung in Elektronik, insbesondere der digitalen Schaltungstechnik,  
sowie Kenntnisse der Relaissteuerung. P 25-67

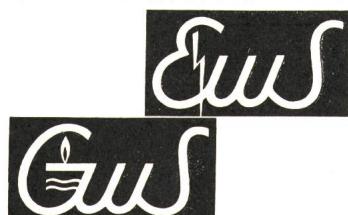
Die Position setzt sehr gute Kenntnisse in der französischen Sprache voraus und ist auch  
gelegentlich mit Dienstreisen verbunden. 226

Wir bieten gute Salarierung, Pensionskasse, und bei Eignung und Einsatzbereitschaft sind  
Aufstiegsmöglichkeiten vorhanden.

Offerten von gut ausgewiesenen Bewerbern, mit den üblichen Unterlagen, sind erbeten an  
die Direktion unserer Firma. Interessenten geben wir gerne telephonisch Auskunft.  
Telephon (041) 37 17 17

**ASEGA**  
AKTIENGESELLSCHAFT  
MEGGEN

ELEKTRIZITÄTSWERK



GAS- UND WASSERWERK

**Städtische  
Werke  
Solothurn**

Bei den Städtischen Werken ist die durch Pensionierung freiwerdende Stelle eines

## Chef der Betriebsabteilung des Elektrizitätswerkes

neu zu besetzen.

**Wir bieten:**

Weitgehende Selbständigkeit, angenehmes Arbeitsklima, gute Sozialleistungen.

**Wir verlangen:**

HTL-Abschluss und eine einschlägige Praxis.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind bis zum 1. August 1970 zu richten an die

**Direktion der Städtischen Werke Solothurn**  
Rötistrasse 17, 4500 Solothurn

P 37-122  
215

**Beratende Ingenieure**

für Elektro-Installationsplanung und Steuerung sucht:

**PROJEKTLTEITER  
BAULEITER****ASSISTENT  
ZEICHNER**

Sie, als tüchtiger Fachmann, finden bei uns in der Bearbeitung interessanter Grossprojekte den Aufgabenkreis, der Ihre Fähigkeiten voll zur Geltung bringt.

**Arbeitsorte:** Basel Bern Genf Lausanne Luzern  
Zürich

Wir suchen die Besten in unserem jungen Team zu vereinen; bitte melden Sie sich!

Ihre erste Kontaktnahme wird uns freuen.

**Scherler AG, Beratende Ingenieure, Tel. 031/42 36 37,  
Herr Felder, Papiermühlestrasse 9, 3013 Bern**

**Gemeinde Sirnach TG**

Für unser Elektrizitäts- und Wasserwerk suchen wir auf 1. Juni 1971 einen

185

**Betriebsleiter**

zufolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers.

**Aufgaben:**

Technische und kaufmännische Leitung des selbständigen Gemeindewerkes, Ausbau und Betrieb der ausgedehnten örtlichen Verteilanlagen (eigene kleinere Wasserkraftanlage) für die Elektrizitäts- und Wasserversorgung, Führung der Installationsabteilung.

**Anforderungen:**

Abgeschlossenes Studium als Elektroingenieur-Techniker (HTL, AT) oder gleichwertige Ausbildung, sowie einschlägige Berufslehre. Einige Jahre Praxis im Werkbetrieb.

**Wir bieten initiativem, tüchtigem Bewerber:**

Dauerstelle mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen (Fünf-Tage-Woche). Den Anforderungen entsprechendes Salär. Sozialleistungen und Personalfürsorge (Pensionskasse).

Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Angabe des Gehaltsanspruchs sind zu richten an:

Herrn Dr. Eugen Bühler, Präsident der Werkkommission, **8370 Sirnach**.

Haben Sie Freude an der selbständigen Lösung von vielseitigen Aufgaben? P 05.10503

Wir sind ein bekanntes Unternehmen auf dem Gebiet des Maschinen- und Apparatebaues und suchen für die Bearbeitung der elektrischen Steuerungen einen initiativen

**Elektrozeichner**

oder

**Elektriker**

Das Aufgabengebiet umfasst: 220  

- Anfertigung von Schemaplänen als Fabrikationsunterlagen
- Dispositionen der Steuerungen und dazugehörigen Apparate
- Teilweise Reparaturen der elektronischen Steuerungen
- Mithilfe bei der Entwicklung von Prototypen

Wir bieten Ihnen ein interessantes und abwechslungsreiches Arbeitsgebiet sowie neuzeitliche Anstellungsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Offerte.

**M. SCHÄRER AG, Maschinen- und Apparatefabrik**  
Quellenweg 4–6, 3084 Wabern-Bern  
Telefon (031) 54 29 25

**SPERRY RAND AG**

**UNIVAC**

Für interessante und anspruchsvolle Aufgaben im Zusammenhang mit Datenfernübertragung und Terminals suchen wir OFA 67.058.396/2

**Elektroingenieure HTL/AT**

der Fachrichtung Fernmeldetechnik/Schwachstrom.

**Aufgaben:**

- Unterstützung des Verkaufs in allen technischen Fragen der Datenfernübertragung

**Voraussetzungen:**

- 1–3 Jahre Praxis
- gewandtes Auftreten
- spezifische Fachkenntnisse sind von Vorteil, aber nicht Bedingung

**Wir bieten:**

- gründliche Einarbeitung in ein interessantes Sachgebiet
  - bei Bewährung entwicklungsfähige Position mit reellen Aufstiegschancen
  - Leistungslohn, moderne Sozialleistungen
- Gerne erwarten wir Ihre Kurzofferte mit den üblichen Unterlagen.

**SPERRY RAND AG UNIVAC**  
Personalabteilung, Kennziffer 160  
Schöneneggstrasse 5  
**8027 Zürich**

# SANDOZ

Für unsere in voller Entwicklung stehende Abteilung «Hospital Supply» suchen wir als  
**Serviceleiter**

einen initiativen

P 03-1520

## Ingenieur-Techniker HTL

(Elektronik)

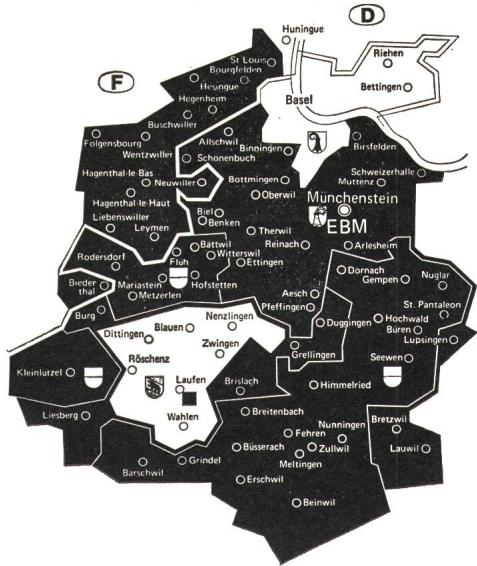
### Aufgaben:

- Aufbau und Leitung des Service-Zentrums, 222
- Ausarbeitung zweckmässiger Unterlagen und Durchführung von Ausbildungskursen.

### Anforderungen:

- Abgeschlossene Ausbildung Richtung Elektronik an einer HTL, gute Kenntnisse auf dem Gebiet der Maschinenelemente
- Einige Jahre praktische Erfahrung in Entwicklung und/oder Service
- Deutsch und Englisch in Wort und Schrift, eventuell Französisch
- Bereitschaft zu Auslandreisen (Trainingsaufenthalte in Übersee).

Geeignetem Bewerber bieten wir Gelegenheit, im Rahmen unseres Konzerns bei der Gestaltung des Servicewesens mitzuwirken. Richten Sie bitte Ihre Offerte mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugniskopien, Handschriftprobe, Foto und ungefähren Saläransprüchen an die Personalabteilung der **SANDOZ AG**, Postfach, 4002 Basel (Kennwort: «Hospital Supply»).



## EBM

Wir sind ein grösseres Elektrizitätswerk mit schweizerischem und elsässischem Versorgungsgebiet in der Region Basel und suchen

## Installationskontrolleure

mit bestandener Kontrolleur- oder Meisterprüfung für die Abnahme elektrischer Anlagen. Selbständiges Arbeiten in fest zugeteiltem Gebiet, Autoentschädigung. OFA 53.314.003

Wir bieten Ihnen eine Dauerstelle mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, Personalfürsorgekassen.

Weitere Auskünfte erteilen wir Ihnen telefonisch (061 46 66 66) oder in einer persönlichen Aussprache. 216

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die

Direktion der **ELEKTRA BIRSECK**, 4142 Münchenstein.



Wir suchen nach Luzern und Basel

219

## Ingenieur-Techniker HTL

für die Projektierung, den Bau und Unterhalt von Stromversorgungs-, Verteilanlagen und Installationen für Licht, Kraft und Wärme.



Dem neuen Mitarbeiter wird Gelegenheit zur Einarbeitung in dieses vielseitige, mit dem Bahnbetrieb eng verflochene Arbeitsgebiet geboten. Er sollte über etwas einschlägige Praxis verfügen und sich auch zur Führung von Personal eignen. ASSA 86.200.03

Wir bieten feste Anstellung mit zeitgemässer Entlohnung, gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Handschriftliche Anmeldungen sind an die Schweizerischen Bundesbahnen, Bauabteilung der Kreisdirektion II in Luzern, zu richten.

# SULZER

Im **Elektro-Büro** unserer Abteilung **Werk-anlagen** wird die Stelle eines

230

## Elektrozeichners

frei.

Einem einsatzfreudigen Mitarbeiter möchten wir innerhalb eines kleinen Teams die Anfertigung folgender Unterlagen übertragen:

P 41-225/6643

- Stromlauf- und Anschlusspläne für Werkzeugmaschinen und Betriebs-einrichtungen
- Installationspläne für Neubauten
- Dispositionszeichnungen für Schalt-kästen und Schalttafeln

Dürfen wir Sie über dieses abwechslungs-reiche Arbeitsgebiet näher orientieren?

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Kontaktnahme unter Kenn-ziffer 6643 mit unserem Personalbüro für technische Angestellte (Tel. 052 81 11 22, intern 36 30).

**Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
8401 Winterthur**

## Elektronik, Computertechnik, Waffen- und Maschinenbau

sind Gebiete, für welche wir tüchtige Nachwuchsleute suchen.

## Elektroingenieur-Techniker HTL

(NF-HF-Digitaltechnik) sowie

## Maschineningenieur-Techniker HTL

finden bei uns interessante und ausbaufähige Stellen in der Entwicklung und Konstruktion.

OFA 54.050.070/1

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit, ein angenehmes Arbeitsklima und für tüchtige Fachleute Gelegenheit zur Weiterbildung.

205

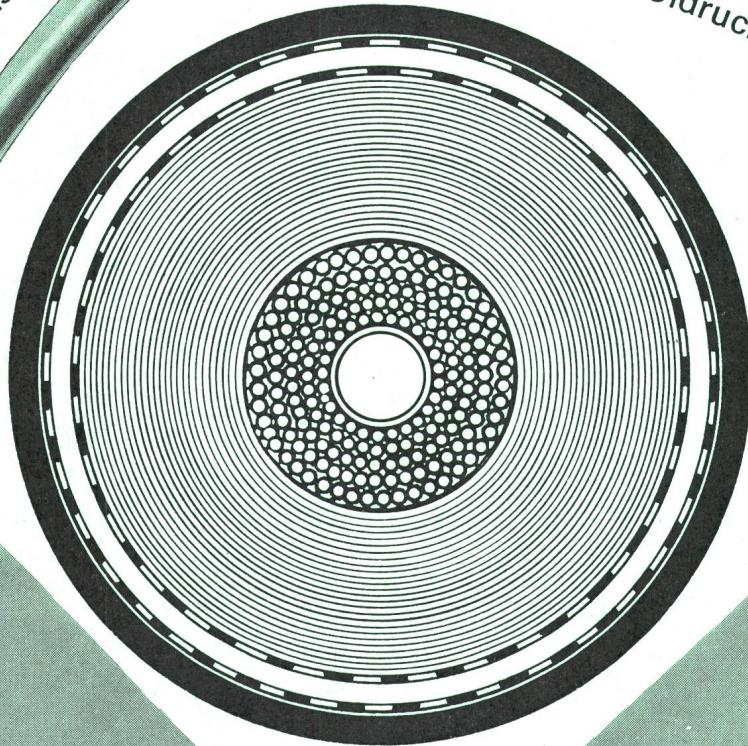
Da es sich durchwegs um anspruchsvolle Arbeiten handelt, verlangen wir von den Kandidaten neben dem fachlichen Können ein gewisses Durch-setzungsvermögen und den Willen, sich für eine Sache ganz einzusetzen. Bevor Sie Ihre schriftliche Bewerbung einreichen, erhalten Sie weitere Aus-künfte über Tel. Nr. (031) 41 94 11 Personaldienst der



**EIDG.  
WAFFENFABRIK  
BERN**

du plus petit câble Tdc à basse tension... au plus gros  
câble à huile sous pression pour 400 kV

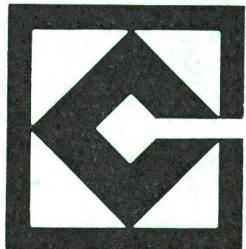
vom kleinsten  
Tdc-Niederspannungskabel...  
bis zum grössten 400 kV Öldruckkabel



# Câbles électriques Cortaillod

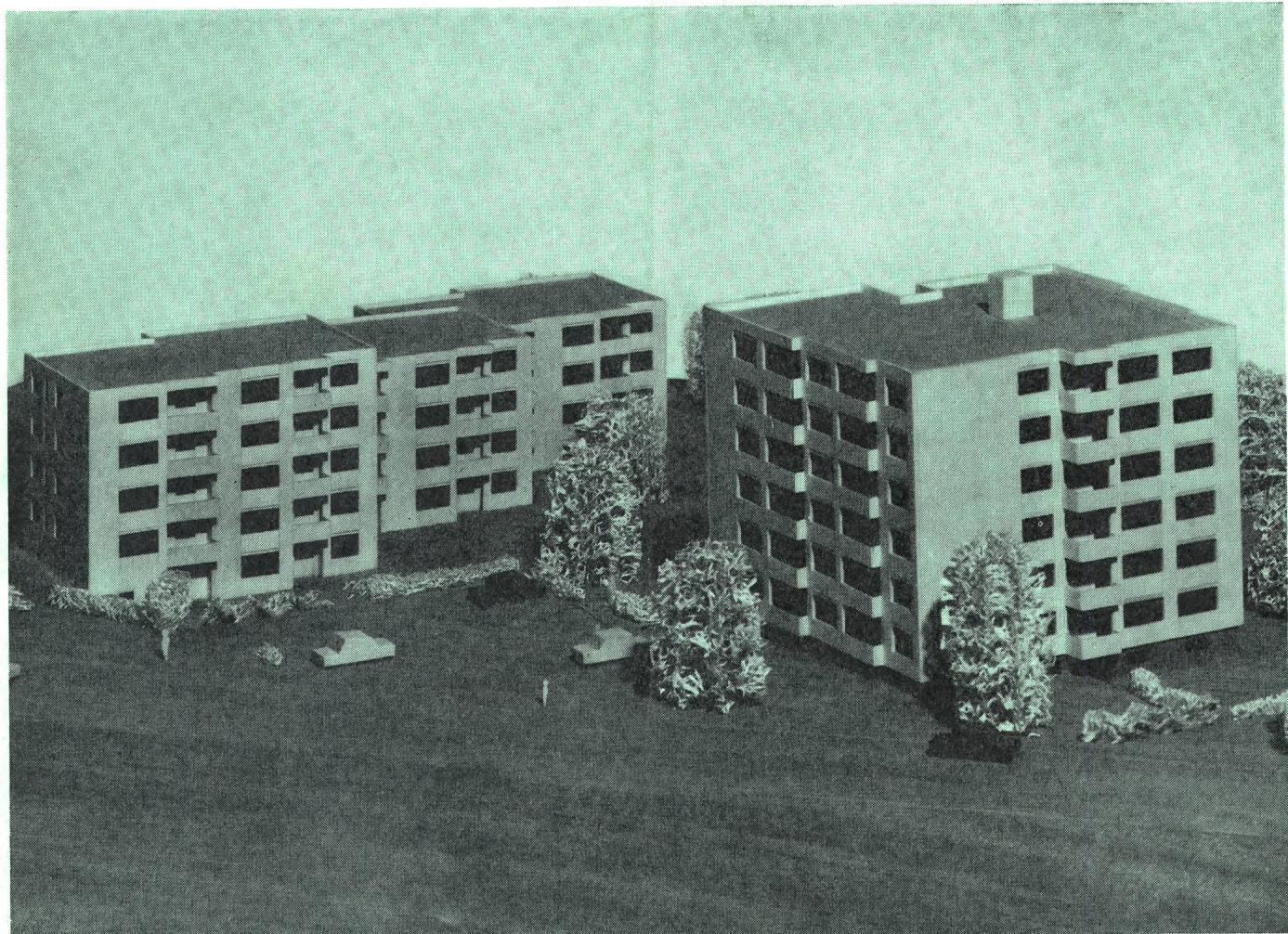
2016 Cortaillod Suisse

tél. 038 6 42 42



**Diese Grossüberbauung wird vollelektrisch  
beheizt**

**Beheizen auch Sie Ihre Überbauungen  
vollelektrisch mit Star-Unity-Apparaten!**



(Projektierung und Ausführung der Elektro-Heizanlage Star Unity AG, Fabrik elektrischer Apparate, Zürich, in Au/ZH)

Wünschen auch Sie eine **Wärmebedarfs-Berechnung?**

Seit Januar 1969 arbeiten wir mit **IBM-Computer** (System IBM 360/IBM 1050/55)

Weshalb dieser Durchbruch zur Spitzte: Um noch genauere Berechnungen anzustellen —  
Um noch speditiver zu arbeiten —  
Um Ihnen mühsame Berechnungen zu ersparen —  
Um noch bessere Lösungen Ihrer Heizprobleme zu errechnen —  
Um Ihnen noch besser zu dienen!



**Star Unity AG Fabrik elektrischer Apparate** 8053 Zürich  
**Büro und Fabrik in 8804 Au/ZH Tel. 051/75 04 04**